

**TILSKIPUN RÁÐSINS****frá 25. nóvember 1983****um breytingar á tilskipun 71/307/EBE um samræmingu á lögum aðildarríkjanna um textílheiti****(83/623/EBE)**

RÁÐ EVRÓPUBANDALAGANNA HEFUR,

17. – 36. tölul. og 39. tölul. í I. viðauka, og síðan strekkir á lengdina.

með hliðsjón af stofnsáttmála Efnahagsbandalags Evrópu, einkum 100. gr.,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnarinnar <sup>(1)</sup>,

Vikmörk hvað snertir „aðrar trefjar“, sem þegar hafa verið ákveðin fyrir hreinar framleiðsluvörur, verða einnig að gilda um blandaðar framleiðsluvörur.

með hliðsjón af álitni Evrópuþingsins <sup>(2)</sup>,með hliðsjón af álitni efnahags- og félagsmálanefndarinnar <sup>(3)</sup>,

Þegar erfitt reynist af tæknilegum ástæðum að tilgreina samsetningu vöru við framleiðslu er heimilt að gefa upp allar trefjar, þá þekktar, á vörumiða séu þær tiltekinn hundraðshluti hinnar fullunnu framleiðsluvöru.

*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*Tiltekin ákvæði í tilskipun 71/307/EBE <sup>(4)</sup> hafa leitt til mismunandi túlkunar og beitingar innan aðildarríkjanna sem skaðað hefur frjálsan flutning textílvara og upplýsingamiðlun til neytenda sem um getur í áðurnefndri tilskipun. Því ber að breyta þessum ákvæðum eða bæta við þau og eyða öllu ósamræmi í notkun hugtaka milli útgáfna tilskipunarinnar á ólíkum tungumálum.

Ráðlegt er, til að komast hjá því að ákvæðum sé beitt á mismunandi hátt eins og raunin hefur orðið innan bandalagsins í þessu sambandi, að tilgreina nákvæmar aðferðir við vörumerkingu tiltekinna textílvara sem samsettar eru úr tveimur eða fleiri þáttum og einnig efnisþætti textílvara sem ekki er þörf á að taka tillit til við vörumerkingar og greiningu.

Víkka ber merkingu hugtaksins „textíltrefjar“ þannig að það nái til lengja, flatra eða holra, sem ekki sýnast breiðari en 5 mm og skornar eru af efnisþynnum, sem framleiddar eru með útpressun úr fjölliðum þeim sem skráðar eru undir

Bjóða ber textílvörur, sem aðeins er skylt að merkja sameiginlega og seldar eru í metratali eða afskornum lengdum, til sölu þannig að neytandinn geti kynnt sér til hlítar upplýsingar á sameiginlegum umbúðum eða stranga; aðildarríkjanna er að ákveða ráðstafanir þær sem samþykkja ber í þessu skyni.

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB nr. C 63, 13. 3. 1980, bls. 3.<sup>(2)</sup> Stjtið. EB nr. C 197, 4. 8. 1980, bls. 66.<sup>(3)</sup> Stjtið. EB nr. C 230, 8. 9. 1980, bls. 22.<sup>(4)</sup> Stjtið. EB nr. L 185, 16. 8. 1971, bls. 16.

Þegar tilskipun 71/307/EBE var samþykkt kvað ráðið á um breytingu á III. og IV. viðauka þeirrar tilskipunar; því ber að breyta þessum viðaukum og taka mið af séreinkennum þeirra atriða sem þar er getið og bæta við öðrum framleiðsluvörum sem undanþegnar eru vörumerkingum, einkum og sér í lagi „einnota vörum“ eða vörum sem einungis er krafist sameiginlegra merkinga fyrir.

Ákvæði þau sem nauðsynleg eru til að ákvarða greiningaraðferðirnar og breyta þeim í samræmi við tækniframfarir eru framkvæmdarákvæði einvörðungu tæknilegs eðlis; því er nauðsynlegt að beita málsmeðferð nefndarinnar, sem þegar er kveðið á um í 6. gr. tilskipunar 72/276/EBE <sup>(1)</sup>, þegar um þessi framkvæmdarákvæði er að ræða og ákvæðin um breytingar á I. og II. viðauka við tilskipunina í samræmi við tækniframfarir.

#### SAMÞYKKT TILSKIPUN ÞESSA:

##### 1. gr.

Eftirfarandi breytingar eru gerðar á tilskipun 71/307/EBE í samræmi við þau ákvæði sem hér fara á eftir:

##### 1. Í stað 2. mgr. 2. gr. kemur eftirfarandi:

„2. Í tilskipun þessari merkir „textíltrefjategund“:

- efniseining sem einkennist af sveigjanleika, fínleika og mikilli lengd samanborið við mesta þvermál sem gerir hana nothæfa í textílframleiðslu,
- sveigjanlegar lengjur, flatar eða holar, þar sem sýnileg breidd er ekki meiri en 5 mm, þar með taldar lengjur skornar af breiðari lengjum eða lögum sem gerð eru úr efnum sem notuð eru við framleiðslu trefja þeirra sem skráðar eru undir tölulíðum 17 – 39 í I. viðauka og eru nothæfar í textílframleiðslu; sýnileg breidd er breidd hinnar flötu eða holu lengju samanbrotinnar, útflattrar, samþjappaðrar eða undnar eða meðalbreidd þar sem breiddin er ekki alls staðar sú sama.“

##### 2. Í stað 2., 4. og 5. mgr. 6. gr. kemur eftirfarandi:

„2. Merkja skal textílvöru, sem samsett er úr tveimur trefjum eða fleirum, þar sem engin trefjategund nær 85% af heildarþyngd, með heiti og hundraðshluta a.m.k. tveggja helstu trefjanna miðað við þyngd ásamt

heitum annarra trefjaefnisþátta á eftir í rétttri röð eftir þyngd með eða án upplýsinga um hundraðshluta miðað við þyngd. Samt sem áður,

- a) er heimilt að merkja trefjar sem einar og sér eru minna en 10% af heildarþyngd framleiðsluvöru í einu lagi með orðunum „aðrar trefjar“ og komi þar á eftir samanlagðir hundraðshlutar miðað við þyngd;
- b) skal gefa upp hundraðshluta allra efna sem framleiðsluvara er samsett úr sé heiti trefjategundar þeirrar sem ekki nær 10% af heildarþyngd vörunnar tilgreint.“

„4. Þegar um ræðir textílvörur ætlaðar neytendum með samsetningu í hundraðshlutum eins og fram kemur í 1., 2., 3. og 5. mgr. þessarar greinar:

- a) skal leyfa aðrar trefjar sem eru allt að 2% af heildarþyngd textílvörunnar sé það gert á tæknilegum forsendum og ekki gert að fastri venju; heimild þessi skal aukin í 5% sé um kembdar framleiðsluvörur að ræða og sem heimildin er um getur í 3. mgr. 5. gr. gildir ekki um;
- b) skal heimila 3% framleiðsluvikmörk milli upp gefinna hundraðshluta trefja og hundraðshluta sem fram koma við greiningu miðað við heildarþyngd trefja sem fram kemur á vörumiða; sömu vikmörk gilda einnig um trefjar sem í samræmi við ákvæði 2. mgr. eru skráðar í röð eftir þyngd án þess að hundraðshluti þeirra komi fram. Vikmörk þessi gilda einnig um b-lið 2. mgr. 5. gr.

Við greiningu skal reikna fyrrnefnd vikmörk út hver fyrir sig; heildarþyngd sú sem taka skal mið af við útreikning vikmarka sem um getur í b-lið er heildarþyngd trefja fullunninnar vöru að frátalinni þyngd allra annarra trefja sem fram koma þegar ákvæðum um vikmörk sem um getur í a-lið er beitt.

Einungis er heimilt að leggja saman tölurnar fyrir vikmörkin sem um getur í a- og b-lið ef einhverjar utan- aðkomandi trefjar, sem fram koma við greiningu þegar vikmörkin sem um getur í a-lið eru notuð, reynast vera af sömu gerð og trefjar sem fram koma á vörumiða.

Ekki er unnt að heimila hærri vikmörk þegar um ræðir sérstakar vörur, þar sem við framleiðslu er krafist rýmri vikmarka en fram koma í a- og b-lið, sé gengið úr skugga um að framleiðsluvaran samræmist ákvæðum

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB nr. L 173, 31. 7. 1972, bls. 1.

1. mgr. 13. gr. nema í undantekningartilvikum og þegar gild rök koma fram af hálfu framleiðanda. Aðildarríkin tilkynni framkvæmdastjórninni þegar þar um.

5. Heimilt er að nota hugtakið „blandaðar trefjar“ eða hugtakið „ótiltekin textílsamsetning“ um allar framleiðsluvörur sem ekki er erfitt að tilgreina samsetningu fyrir þegar framleiðsla fer fram.“

3. Í stað 7. gr. kemur eftirfarandi:

„7. gr.

Með fyrirvara um vikmörk sem kveðið er á um í 2. mgr. 4. gr., 3. mgr. 5. gr. og 4. mgr. 6. gr. er ekki þörf á að nefna sýnilegar, aðgreinanlegar trefjar, sem einungis eru til skrauts og ekki eru yfir 7% af þyngd fullunninnar vöru, svo og í trefjasamsetningum þeim sem kveðið er á um í 4. og 6. gr.; sama gildir um trefjar (t.d. málm-trefjar) sem felldar eru inn í til að koma í veg fyrir rafmögnum og ekki eru yfir 2% af þyngd fullunninnar vöru. Í framleiðsluvörum sem um getur í 3. mgr. 6. gr. skal ekki reikna þessa hundraðshluta út miðað við þyngd vefnaðarins heldur þyngd uppistöðunnar og ívafsins sitt í hvoru lagi.“

4. Eftirfarandi undirgrein er bætt við c-lið 2. mgr. 8. gr.:

„Þegar um ræðir spólur, hesputré, hespur, hnykla eða annað saumagarn í smáum skömmtum, garn til að stoppa í með og sauma út er aðildarríkjunum heimilt að nýta valkost þann sem kveðið er á um í síðustu málsgrein aðeins ef um er að ræða sameiginlegar vörumerkingar á umbúðum eða sýnishornum. Heimilt er að hafa upplýsingar á hvaða tungumáli bandalagsins sem er með fyrirvara um þau tilvik sem um getur í 18. tölul. IV. viðauka.“

5. Eftirfarandi 3. mgr. er bætt við 9. gr.:

„3. Með fyrirvara um ákvæði 12. gr.:

a) skal sýna trefjasamsetningu eftirfarandi lífstykkjavara með því að tilgreina samsetningu framleiðsluvörunnar í heild eða þeirra hluta sem taldir eru upp hér að neðan annaðhvort í einu lagi eða fyrir hvern um sig:

— brjóstahaldari: efni í ytri og innri hluta skála og bakhluta,

— lífstykki: framstykki, bakstykki og hliðarstykki,

— samfella: efni í ytri og innri hluta skála, framstykki, bakstykki og hliðarstykki.

Trefjasamsetningu lífstykkjavara, annarra en taldar eru upp í síðustu undirgrein, skal gefa til kynna með því að tilgreina samsetningu framleiðsluvörunnar í heild eða samsetningu ólíkra hluta varanna, annaðhvort sameiginlega eða fyrir hvern um sig, en ekki er skylt að merkja vörunnar þannig þegar um ræðir hluta sem eru minna en 10% af heildarþyngd framleiðsluvörunnar.

Aðskildar vörumerkingar ólíkra hluta lífstykkjavara, sem um getur að ofan, skal gera þannig að neytendur eigi auðvelt með að átta sig á til hvaða hluta vörunnar upplýsingarnar á vörumiðanum vísa;

b) gefa skal upp trefjasamsetningu ættra textílvara fyrir vöruna í heild og er heimilt að tilgreina sérstaklega samsetningu grunnefnisins og samsetningu ættu hlutanna; hluta þessa skal tilgreina með heiti sínu;

c) gefa skal upp trefjasamsetningu útsaumaðra textílvara fyrir vöruna í heild og er heimilt að tilgreina sérstaklega samsetningu grunnefnisins og samsetningu útsaumsgarnsins; hluta þessa skal tilgreina með heiti sínu; séu útsaumaðu hlutarnir minna en 10% af yfirborði vörunnar nægir að tilgreina samsetningu grunnefnisins;

d) gefa skal upp trefjasamsetningu garns, sem samanstendur af kjarna og slíðri úr ólíkum trefjum og boðið neytendum til sölu sem slíkt, fyrir vöruna í heild og er heimilt að tilgreina samsetningu kjarnans og samsetningu slíðursins sérstaklega; hluta þessa skal tilgreina með heiti sínu;

e) gefa skal upp trefjasamsetningu textílvara úr flaueli og flosi eða textílvara sem líkjast flaueli eða flosi fyrir vöruna í heild og hafi varan sérstakt undirlag og slitlag úr ólíkum trefjum er heimilt að gefa upp trefjasamsetningu fyrir hvorn þessara hluta sérstaklega sé heita þeirra getið;

f) ef undirlag og slitlag gólfduka og gólfteppa er úr ólíkum trefjum er heimilt að gefa einungis upp samsetningu slitlagsins sé heiti þess getið.“

6. Eftirfarandi breytingar eru gerðar á 10. gr.:

— nýjum lið, c), er bætt við:

„c) einungis er nauðsynlegt að gefa upp samsetningu textílværa, sem seldar eru í metratali, á lengju þeirri eða stranga sem boðinn er til sölu.“;

— annarri málsgrein er bætt við:

„Aðildarríkin geri allar nauðsynlegar ráðstafanir til þess að tryggja að framleiðsluvörur þær sem um getur í b- og c-lið fyrstu málsgreinar séu boðnar til sölu með þeim hætti að neytendur geti kynnt sér samsetningu þeirra til hlítar.“

7. Eftirfarandi kemur í stað 12. gr.:

„12. gr.

Að því er varðar beitingu 1. mgr. 8. gr. og annarra ákvæða tilskipunar þessarar um merkingar textílværa skal ákveða hundraðshluta trefja sem um getur í 4., 5. og 6. gr. án þess að mið sé tekið af atriðum þeim sem talin eru upp í 1., 2. og 3. tölul. að neðan:

1. að því er varðar allar textílvörur:

hlutum sem ekki eru úr textíli, sérofnunum jöðrum, vörumiðum og merkisþjöldum, bryddingum og leggingum sem ekki eru óaðskiljanlegur hluti vörunnar, hnöppum og spennum þöktum textílefnunum, aukabúnaði, skrauti, óteygjanlegum borðum, teygjanlegum þráðum og böndum sem bætt er við vöruna á tilteknum og afmörkuðum stöðum og með fyrirvara um skilyrði tilgreind í 7. gr., sýnilegum, aðgreinanlegum trefjum til skrauts eingöngu og trefjum sem koma í veg fyrir rafmögnun;

2. a) að því er varðar gólfduka og gólfteppi: öllum öðrum hlutum en slitlagi;

b) að því er varðar húsgagnaáklæði: uppistöðu og ívafi til bindingar og fyllingar sem ekki eru hluti slitlags;

að því er varðar hengi og tjöld: uppistöðu og ívafi til bindingar og fyllingar sem ekki eru hluti af rétta borði efnisins;

c) að því er varðar aðrar textílvörur: grunnefnum, stífum og stöðum, innra fóðri og dúkundirlagi, saumagarni svo fremi þeir komi ekki í stað uppistöðu og/eða ívafs efnisins, fyllingum sem ekki eru einangrandi og, með fyrirvara um ákvæði 1. mgr. 9. gr., fóðri.

Að því er ákvæði þetta varðar:

— ber ekki að líta á grunnefni í textílvörum sem gegna hlutverki undirlags fyrir slitlag, einkum í ábreiðum og tvöföldum efnum, og fyrir flauel eða flosefni og ámóta framleiðsluvörur sem undirlag sem fjarlægja á,

— merkja „stífur og stöðir“ garn eða efni sem bætt er við á tilteknum og afmörkuðum stöðum á textílvörum til þess að styrkja þær eða gera stífar eða þykkar;

3. fituefnum, bindingum, þyngingum og steiningu, gegnsýringarefnum, aukalitar- og prentefnum og öðrum efnum til þess að meðhöndla textílvörur. Ef ekki eru til ákvæði er að þessu líta innan bandalagsins skulu aðildarríkin gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja að þessi atriði séu ekki til staðar í þeim mæli að villi um fyrir neytendum.“

8. Eftirfarandi kemur í stað 13. gr.:

„13. gr.

1. Athuganir á því hvort samsetning textílværa sé í samræmi við það sem segir í tilskipun þessari skulu fara fram samkvæmt greiningaraðferðum þeim sem tilgreindar eru í tilskipunum sem um getur í 2. mgr.

Í þessu skyni skal ákvarða hundraðshluta trefja í 4., 5. og 6. gr. með því að nota viðeigandi samþykkt frávik, sem mælt er fyrir um í II. viðauka, fyrir þurr efnismagn hverrar trefjategundar eftir að atriði þau sem um getur í 1., 2. og 3. mgr. 12. gr. hafa verið fjarlægð.

2. Aðferðir við sýnatöku og greiningu sem beita á í aðildarríkjunum til þess að ákvarða trefjasamsetningu framleiðsluvara sem tilskipun þessi fjallar um verða tilgreindar í sértilskipunum.“

## 9. Eftirfarandi 15. gr. a er skotið inn:

„15. gr. a

1. Samþykkja skal viðbætur við I. viðauka og viðbætur og breytingar við II. viðauka við tilskipun þessa, sem nauðsynlegar eru til þess að laga viðaukana að tækniframförum, í samræmi við málsmeðferð sem mælt er fyrir um í 6. gr. tilskipunar 72/276/EBE<sup>(1)</sup>, eins og henni var síðast breytt með tilskipun 81/75/EBE<sup>(2)</sup>.

2. Einnig skal ákvarða hinar nýju aðferðir við magngreiningu blandna úr tveimur og þremur efn-um, annarra en um getur í tilskipunum 72/276/EBE og 73/44/EBE<sup>(3)</sup>, samkvæmt þeirri sömu málsmeðferð.

3. Heiti nefndarinnar sem um getur í 5. gr. tilskipunar 72/276/EBE verði „Nefnd um tilskipanir um textílheiti og merkingar textílværa“.

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB nr. L 173, 31. 7. 1972, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. EB nr. L 57, 4. 3. 1981, bls. 23.

<sup>(3)</sup> Stjtið. EB nr. L 83, 30. 3. 1973, bls. 1.“

## 10. Eftirfarandi breytingar eru gerðar á I. viðauka:

a) Eftirfarandi breytingar eru gerðar á eftirtöldum tölulíðum:

1 og 2: Sett er tilvísun í neðanmálgrein „<sup>(1)</sup>“ aftan við textann í öðrum dálki sem ber yfirskriftina „Heiti“.

2: Tilvísun í neðanmálgrein „<sup>(1)</sup>“ aftan við orðið „gúanakó“ í öðrum dálki sem ber yfirskriftina „Heiti“, falli niður.

Í dálkinum „Lýsing trefja“ kemur eftirfarandi í stað orðsins „móhár“:

— „chèvre angora“ í franska textanum,

— „capra angora“ í ítalska textanum,

— „Angoraziege“ í þýska textanum.

Í danska textanum er orðinu „angoraged“ bætt við á eftir orðinu „Kashmírged“.

Orðið „mohair“ falli niður í hollenska textanum.

9 júta:

Í stað núverandi lýsingar kemur eftirfarandi:

„basttrefjar úr plöntunum *Corchorus olitorius* og *Corchorus capsularis*. Að því er varðar tilskipun

þessa skal fara með basttrefjar úr eftirfarandi tegundum á sama hátt og júta: *Hibiscus cannabinus*, *Hibiscus sabdariffa*, *Abutilon avicennae*, *Urena lobata*, *Urena sinuata*“.

14 kenaf:

Falli niður.

20 módal:

Í stað núverandi lýsingar kemur eftirfarandi:

„trefjategund úr endurmynduðu beðmi með háan slitkraft og mikið þanþol í vatni. Slitkraftur ( $B_C$ ) við skilyrtar prófaðstæður og kraftur ( $B_M$ ) sem þarf til að lengja trefjategundina um 5% í vætu eru:

$$B_C \quad (cN) \geq 1,3\sqrt{T} + 2T$$

$$B_M \quad (cN) \geq 0,5\sqrt{T}$$

þar sem T er meðalþéttleiki trefja í decitex“.

25 klórtrefjar:

Í stað núverandi lýsingar kemur eftirfarandi:

„trefjar myndaðar úr línulaga stórsameindum þar sem vínýlklóríð eða vínýlidenklóríð einliða einingar myndar meira en 50% keðjunnar miðað við efnismagn“.

28 nælon:

Heitið skal vera: „pólýamíð“ eða „nælon“.

32 pólýkarbamíð:

Í stað núverandi lýsingar kemur eftirfarandi:

„trefjar myndaðar úr línulaga stórsameindum sem hafa í keðjunni hinn virka þvagefnishóp sem kemur fram aftur og aftur (NH-CO-NH)“.

37 elasthan:

Í hollenska textanum breytist heitið í „Elastaan“;

b) Neðanmálgrein<sup>(1)</sup> verður eins og hér segir:

„<sup>(1)</sup> Einnig er heimilt að nota heitið „ull“ í 1. tölul. viðauka þessa til að auðkenna trefjablöndu úr sauðfjárreyfi og hárum sem skráð eru í þriðja dálki 2. tölul.“

Ákvæði þetta gildir um textílvörur sem skráðar eru í 4. og 5. gr. og þær sem um getur í 6. gr. svo fremi sem þær síðarnefndu eru að hluta samansettar úr trefjum þeim sem skráðar eru í 1. og 2. tölul.“

- c) Tilvísun<sup>(2)</sup> og neðanmálsgrein<sup>(2)</sup> falli niður.  
Tilvísun<sup>(3)</sup> og neðanmálsgrein<sup>(3)</sup> í útgáfum á tilteknum tungumálum breytist í<sup>(2)</sup>.
11. Eftirfarandi breytingar eru gerðar á II. viðauka:
- a) fyrirsögnin skal hljóða:  
**„VIÐURKENND FRÁVIK NOTUÐ TIL ...“**
- b) Breytingar verði á eftirtöldum töluliðum sem hér segir:
- 14: falli niður;
- 28: eftir orðunum „pólýamíð (6–6)“, „pólýamíð 6“ og „pólýamíð 11“ komi alls staðar „eða nælon“;
- 29: hundraðshluti fyrir samfelldan þráð, pólýester er ákveðinn „1,50“ í stað „3,00“;
- 37: í öðrum dálki hollenska textans breytist heiti trefjategundarinnar í „Elastaan“.
12. Eftirfarandi breytingar eru gerðar á III. viðauka:
- a) Breytingar verði á eftirtöldum töluliðum sem hér segir:
- 3: hljóði svo á þýsku „Etiketten und Abzeichen“ og á ítölsku „Etichette e contrassegni“;
- 12: hljóði svo „textílvörur fyrir grunnefni og stífur“;
- 16: falli niður;
- 21: hljóði svo „handunninn útsaumur, fullgerður eða ófullgerður og efni til framleiðslu hans, þar með talið útsaumsgarn sem selt er sér úr dúknum og er sérstaklega ætlað til notkunar í slíkum listvefnaði“;
- 22: hljóði svo á hollensku „knopen en gespen met stof bekleed“ og á þýsku „mit Textilien überzogene Knöpfe und Schnallen“.
- b) Eftirfarandi töluliðum er bætt við:
- „36: Varningur við útfarir.
- 37: Einnota vörur, að vatti undanskildu.  
Að því er varðar tilskipun þessa ber að líta á textílvörur, sem ætlaðar eru til notkunar aðeins einu sinni eða í takmarkaðan tíma og þar sem eðlileg nýting slíkra vara útilokar alla endurnýjun til frekari notkunar í sama eða líkum tilgangi, sem einnota vörur.
- 38: Textílvörur sem heyra undir reglur evrópsku lyfjaskrárinnar og sem tilvísun í þær reglur nær til, margnota sáraumbúðir til nota við lækningar og í bæklunarskurðlækningum og almennar textílvörur fyrir bæklaða.
- 39: Textílvörur sem heyra undir 12. tölul. í IV. viðauka, þar á meðal kaðlar, taugar og reimar, venjulega ætlaðar til:
- a) notkunar sem íhlutar í búnað við framleiðslu og vinnslu vara;
- b) innsetningar í vélar, í uppsetningar (t.d. hitunarbúnaðar, loftkælingar eða lýsingar), heimilistæki og önnur tæki, ökutæki og önnur flutningatæki eða til notkunar við rekstur þeirra og viðhald eða til notkunar sem búnaður með þeim, að undanskildum ábreiðum úr segldúk og aukabúnaði úr textílefnum sem seldur er sér í vélknúin ökutæki.
- 40: Textílvörur, ætlaðar til verndar og öryggis, svo sem öryggisbelti, fallhlífur, björgunarvesti, neyðarrennur, slökkvibúnaður, skotheld vesti og sérstakur hlífðarfatnaður (t.d. vörn gegn eldi, kemískum efnum eða annarri vá).
- 41: Loftupplásin mannvirki (t.d. íþróttahallir, sýningastæði eða geymslur), svo fremi upplýsingar um afkastagetu og tæknilýsingar fylgi.
- 42: Segl.
- 43: Textílvörur fyrir dýr.
- 44: Flögg og merki.“
13. Eftirfarandi breytingar eru gerðar á IV. viðauka:
- a) fyrirsögnin hljóði:
- „FRAMLEIÐSLUVÖRUR SEM EINUNGIS ER SKYLT AÐ AÐ NOTA SAMEIGINLEGAN VÖRUMÍÐA EÐA MERKI FYRIR (b-liður fyrstu málsgreinar 10. gr.)“;**

- b) Ákvæði 12. tölul. hljóði svo: „bögglasnæri og baggabönd; reimar, kaðlar og taugar sem ekki falla undir 39. tölul. III. viðauka<sup>(1)</sup>“;
- c) Eftirfarandi tölulíðum er bætt við:
- „15: Hárnét.
- 16: Hálstau og slaufur fyrir börn.
- 17: Smekkir, þvottapokar og andlitsþurrkur.
- 18: Garn til sauma, viðgerða og útsaums til smásölu í litlu magni, 1 gramm eða minna nettó.
- 19: Bönd fyrir gluggatjöld og gluggahlífar.“
- d) svohljóðandi neðanmálgrein<sup>(1)</sup> er bætt við:
- „<sup>(1)</sup> Þegar um ræðir framleiðsluvörur sem falla undir lið þennan og seldar eru afskornar í lengjum skal sameiginleg vörumerking vera sú sama og á rúllunni. Telja skal kaðla og taugar til notkunar í fjallaklifri og siglingaíþróttum til kaðla og tauga sem falla undir lið þennan.“
- 2. gr.*
1. Aðildarríkin skulu samþykkja, birta og beita nauðsynlegum ákvæðum til að fara að tilskipun þessari innan 24 mánaða frá birtingu hennar. Þau tilkynna það framkvæmdastjórninni þegar í stað.
2. Aðildarríkin skulu, í 42 mánuði eftir birtingu tilskipunar þessarar, heimila markaðssetningu textílværa sem samræmast ákvæðum tilskipunar 71/307/EEB en hafa enn ekki verið merktar í samræmi við ákvæði tilskipunar þessarar.
3. Aðildarríkin tryggja að framkvæmdastjórninni berist helstu ákvæði úr landslögum sem samþykkt verða um málefni sem tilskipun þessi nær til.
- 3. gr.*
- Tilskipun þessari er beint til aðildarríkjanna.
- Gjört í Brussel 25. nóvember 1983.
- Fyrir hönd ráðsins,*  
G. MORAITIS  
*forseti.*